

縱橫遊WWPKG



# 北海道

Hokkaido

# 知床

7天

國泰北海道・世產知床・十勝美人湯・  
網走・富良野小樽・嚴選宿泊・3晚溫泉



JKK7AB

6月5日至9月30日生效

※出發日期以報名時為準

國泰航空公司



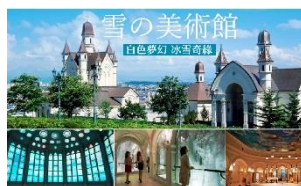
### 夢幻花海【富良野】

富良野的魅力就在其壯麗的景色，在遠方還覆蓋殘雪的大雪山脈下，壯觀的夢幻花海令你驚嘆。你更可以邊吃著香甜蜜瓜，邊享受北海道迷人景緻。



### -15°C體驗【網走流冰館】

流冰生態文化館內的「流冰體驗室」常年維持著零下15度，可親手觸碰實物流冰、體驗零下環境的急凍毛巾棒，觀賞有「流冰天使」之稱的裸海蝶。



### 冰雪結晶【雪之美術館】

這家以雪為主題的藝術館，內裡展覽著各種冰雪的結晶形態，加上螢幕解說及圖表顯示，使人更加了解雪的結晶變化及形狀，大開眼界。



### 世界自然遺產【知床半島】

日本最後秘境，感受知床的淨土魅力

知床(しれとこ、Shiretoko)在阿努語中是"大地盡頭"之意，位於北海道東北部，於2005年6月成為日本第13個世界遺產。由於有險峻的原始山嶽地帶，這裡的原生環境是日本全國中保留得最為完整，因此也被認為是日本最後秘境。**暢遊知床3大人氣景點**：【知床峠、知床五湖展望台、知床瀑布】

縱橫遊

www.wwpkg.com.hk



更快捷・更方便・更全面 電話報名中心  
**34430880**  
日本團 按1+1字



# 享受 3 晚道東溫泉

可選最多 3 種不同私人溫泉房，提升宿泊享受



YouTube

掃描QR CODE立即收看  
知床北辛夷的舒適宿泊！

## 知床北辛夷溫泉 RESORT

邊歎溫泉，邊欣賞鄂霍次克海及宇登呂港無敵海景

酒店位於世界自然遺產知床半島，被譽為知床內規模最大的溫泉酒店，坐擁壯麗的鄂霍次克海及宇登呂港美景，亦以仙境似的溫泉景致見稱。在嫺靜的時光中，在頂樓的展望大浴場「大海原」中浸泡的同時，透過大玻璃，欣賞鄂霍次克海無敵海景；或於晚上到空中露天溫泉「星之湯」仰天一看，說不定可看到知床漂亮的星空夜景。

酒店以閒適為主題，人與自然相結合，營造出舒適且各具特色的客房，明亮寬敞，可盡情放鬆休息。而酒店餐食同樣充滿知床特色。早晚餐均以當地時令食材為主，新鮮美味。品嚐當地美食，滿足味蕾的享受，為世產知床之旅留下舌尖上的美食回憶。

[www.shiretoko.co.jp/](http://www.shiretoko.co.jp/)

米芝蓮3亭閣評級  
獨家入住  
知床頂級溫泉



## 提升宿泊享受

### 知床頂級「北辛夷」米芝蓮 3 亭閣

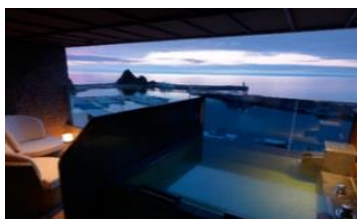
入住知床北辛夷溫泉/知床KIKI溫泉，可以每位：

A.) HK\$1000提升和式私人溫泉房間

(房間約400呎) 在信樂燒浴池內邊浸泡溫泉邊欣賞Utoro漁港景致，洗去旅途疲勞，放鬆身心

B.) HK\$1500提升「OKHOTSK型格海邊私人露天溫泉房間」

(只有4間,約560呎)，面向鄂霍次克海，一邊浸溫泉、一邊欣賞鄂霍次克海的寬闊景緻，尊享獨立私人空間



YouTube

掃描QR CODE立即收看  
如風攻略的十勝美人湯！



### 十勝第一「豐洲亭」米芝蓮 3 亭閣

入住十勝第一豆陽亭可以每位 HK\$1000 提升「豐洲亭」型格私人溫泉房間(房間約 400 呎)「豐洲亭」房間格局採用典雅的純和風風格，房內設有大型的觀景窗和陽台，可欣賞日高山脈的山容和緩緩流過的十勝川。每間房間設有私人展望溫泉池，在享受日本唯一的植物性溫泉的同時，放眼平坦的十勝大地，使人心身舒暢。

[www.daiichihotel.com](http://www.daiichihotel.com)

米芝蓮3亭閣評級  
獨家入住  
十勝第一溫泉

### 網走鶴雅北天之丘「古の座」米芝蓮 4 亭閣

入住網走頂級鶴雅溫泉北天之丘，可以 每位 HK\$1200 提升「網走鶴雅·古の座」私人溫泉房間(房間約 500 呎) 專屬樓層內尊享私人溫泉及庭院。在瀰漫著鄂霍次克 浪漫的舒適空間，享受旅途的歡樂時光。

[www.hokutenooka.com](http://www.hokutenooka.com)



## ♥縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB



縱橫遊 WWPKG





## 層雲峽 銀河・流星瀑布

層雲峽位於北海道屋脊大雪山山麓，是大雪山國立公園的中心景點。峽谷中佈滿高達約 100 米的懸崖峭壁。流星瀑布氣勢雄偉有如男性，被稱為雄瀑布；而銀河瀑布溫柔婉轉有如女性，被稱為雌瀑布，兩者因而並稱為夫妻瀑布。峽谷中銀河瀑布和流星瀑布從峭壁上直掛，尤如壁畫般壯觀！

## 浪漫的城 小樽漫遊

3 小時自由散策觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點，或前往全新開幕 Hello Kitty cafe。

## 增長見聞 網走監獄博物館

前身為舊網走監獄舍，展示牢房、浴室和教誨堂等及各種獄警使用的道具，並利用蠟製人像重現了當年獄中環境。日本史上最強逃獄王「白鳥由榮」1944 年靠著味噌湯在這日本最嚴酷的監獄逃跑了。



小樽運河



## 田園小鎮【富田花園】(Farm-Tomita)

夏季限定，美麗花海，品嚐薰衣草雪糕

著名薰衣草種植地，佔地六萬平方米田園小鎮，以七彩花田聞名。農場內販售原創的各種乾燥花、香水或精油等商品。另可自行購買必嚐薰衣草雪糕(約 300 日圓)、布丁(約 320 日圓)等等，絕不可錯過！[www.farm-tomita.co.jp/cn/](http://www.farm-tomita.co.jp/cn/)



- **任食【夕張/富良野蜜瓜】** 6.27~8.22 期間出發增嚐  
任食享負盛名的新鮮夕張/富良野蜜瓜，味道清新、無添加，肉質細潤多水且甜美！
- **清甜美味【粟米田體驗】** 8.25~9.12 期間出發增遊  
北海道日夜溫差大，導致營養都儲存在每粒粟米之中。貼心安排每人一枝爽甜粟米，永不落空，與您即場品嚐最新鮮的滋味。



## 購物攻略



YouTube

掃描QR CODE  
立即收看社如風親自講解！

## 狸小路商店街・食買玩

炸薯條專門店+高級乾燥海參

**大地的 FURITTO**：有得揀薯仔、切割、鹽、醬料等的炸薯條。位於：札幌中央區南 1 條西 3 丁目 3，札幌 PARCO 地庫 2 樓

**海越海參專門店**：獨特的口感令北海道海參被稱為「黑色鑽石」。位於：札幌，狸小路商店街 1 丁目

## 新千歲空港・食買玩

人氣芝士蛋糕+最後的買手信好時機

**LeTAO 芝士蛋糕**：嚴選各種北海道高質素材，亦開設了朱古力專門店。位於：新千歲空港機場中心大樓 2F

**北海道本舖**：店裡販賣道產的各種時令產品，例如真空包裝的農產品、地道日本酒，記得在這兒最後衝刺！

位於：新千歲空港機場中心大樓 2F



狸小路商店街

再配以不同的忌廉





【札幌入札幌走】		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②
<b>DAY 1</b> 	<b>香港 ➔ 札幌新千歲空港 ~ 薄野不夜天</b> (市中心極繁華地區, 有居酒屋、卡拉OK、餐廳等眾多店舖, 感受繁華氣氛。當中的 <b>拉麵橫町</b> 更有人氣拉麵店「味の華龍」、「白樺山莊」等, 可一嚐地道札幌味噌拉麵)		✈	日式御膳 或 和洋自助餐	<b>米芝蓮亭閣評級</b> 札幌型格 IBIS STYLES  免費客房 或 札幌 MONTEREY  免費客房 備註⑤
	<b>DAY 2</b>  <b>*雪之美術館</b> (神秘城堡內觀賞多種冰雪結晶形態) ~ <b>層雲峽</b> (觀賞大雪山峽谷美景) ~ <b>*黑岳</b> (  9 月上旬至下旬賞紅葉)(乘吊車欣賞層雲峽風景) 備註⑥ ~ <b>銀河・流星瀑布</b> (峭壁磅礴瀑布有如一幅天然壁畫) ~ <b>網走溫泉鄉/SAROMA 湖鶴雅溫泉</b> ※入住網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘, 可享用岩盤浴場及「北天坐忘之湯」露天風呂 或 可每位 HK\$1200 提升入住「古の座」500 呎私人溫泉房間 備註⑪	酒店內	✓	溫泉和洋自助餐 或 溫泉御膳	<b>米芝蓮『4亭閣』評級</b> 網走頂級鶴雅溫泉-北天之丘 <b>【↑可提升「古の座」500 呎私人溫泉房間】</b>  免費客房 或 SAROMA 湖鶴雅溫泉  免費客房 或 網走觀光溫泉  免費客房
<b>DAY 3</b>  <b>網走 ~ 天都山展望台 ~ *網走流冰館</b> (零下 15 度毛巾棒體驗) ~ <b>*網走監獄博物館</b> (重現當年獄中環境了解犯人的囚居生活, 增廣見聞) ~ <b>*知床博物館</b> 備註③ ~ <b>世界自然遺產【知床半島】</b> ~ <b>知床瀑布</b> (感受水流的震撼之美) ~ <b>知床世界遺產中心</b> (播放世界遺產知床一年四季獨特的珍貴映像) ※可每位 HK\$1000 提升入住和式私人溫泉房間 或 每位 HK\$1500 提升入住 Okhotsk 型格海邊私人溫泉房間(房間面積達 560 呎) 備註⑪ ※溫泉和洋自助餐可品嚐約 10 款魚生刺身、鐵板肉和牛燒、更設朱古力及士多啤梨甜品噴泉等。		酒店內	日式御膳 或 北海道石狩鍋	溫泉和洋自助餐	<b>【獨家入住知床北辛夷】</b> <b>米芝蓮『3亭閣』評級</b> 知床北辛夷溫泉 RESORT  免費客房 或 知床 KIKI 溫泉 RESORT  免費客房 <b>【↑可提升和式私人溫泉房間】</b> <b>【↑可提升 Okhotsk 私人露天溫泉房間】</b>
	<b>DAY 4</b>  <b>知床峠</b> (眺望北方四島之國後島) 備註⑤ ~ <b>知床五湖高架木道</b> ~ <b>知床五湖展望台</b> 備註⑤ ~ <b>天然硫磺山巡禮</b> (茫茫白煙火山奇景) ~ <b>屈斜路湖 ~ 自創溫泉砂湯足浴</b> (體驗挖掘 神奇溫泉的樂趣) ~ <b>十勝川植物性保濕美人湯/阿寒湖溫泉鄉</b> ※入住十勝第一「豆陽亭」, 可每位 HK\$1000 提升入住型格「豐州亭」私人溫泉房間 或 每位 HK\$2200 提升入住十勝頂級「三余庵」私人溫泉房間及 2 餐膳食 備註⑩ ※如入住阿寒湖「鶴雅花優香」溫泉, 「十勝川植物性保濕美人湯」則改為「阿寒湖溫泉鄉」, 敬請知悉。可每位 HK\$3000 提升入住「鄙の座」700 呎私人溫泉房間及 2 餐星級膳食 備註⑩	酒店內	日式御膳	松葉蟹鍋 溫泉料理 或 溫泉和洋自助餐	<b>【獨家入住十勝第一】</b> <b>米芝蓮『3亭閣』評級</b> 十勝第一「豆陽亭」溫泉  免費客房 <b>【↑可提升「豐州亭」三余庵私人溫泉房間】</b> 或 阿寒湖「鶴雅花優香」溫泉  免費客房 <b>【↑可提升「鄙の座」700 呎私人溫泉房間】</b> 或 十勝格蘭威利奧酒店 (設溫泉設施)  免費客房
<b>DAY 5</b>  <b>富良野田園小鎮【富田花園】</b> 繁花似錦的季節 6 月至 10 月期間觀賞不同的花卉: 6 月風信子和玫瑰; 7 月薰衣草和雛菊; 8 月金盞花; 9 月醉碟花; 10 月大波斯菊等美麗花海) 備註④ ~ <b>*6 月 27 日至 8 月 22 日期間出發增嚐【任食夕張/富良野蜜瓜】</b> 備註⑩⑪ ~ <b>*8 月 25 日至 9 月 12 日期間出發增遊【粟米田體驗】—一人一枝爽甜粟米</b> 備註⑩ ~ <b>札幌市 ~ 狸小路商店街</b> (北海道最大商店街, 人氣觀光購物據點; 9 月 6 日至 29 日期間, 可自由前往大通公園札幌秋季豐收節) ※入住札幌 LA'GENT 可每位 HK\$400 提升入住 LA'GENT 高層豪華套房(房間約 390~460 呎)。備註⑩		酒店內	✓	牛肉鍋 Shabu Shabu 放題 (備和豚豬肉)	<b>【連泊 2 晚札幌市中心】</b> <b>米芝蓮亭閣評級</b> 札幌型格 IBIS STYLES  免費客房 或 札幌 MERCURE  免費客房 或 札幌 LA'GENT (設溫泉設施) <b>【↑可提升 390~460 呎高層豪華套房】</b>  免費客房
	<b>DAY 6</b>  <b>漫遊【小樽浪漫的城】</b> 可觀賞浪漫古運河遺跡、水晶音樂城、北一硝子館等著名景點, 或前往全新開幕 Hello Kitty cafe (會停留約 3hr) 備註⑦ ~ <b>札幌 ~ 札幌地震體驗館</b> 備註⑧ ~ <b>七寶啤酒博物館</b> (可了解 SAPPORO 啤酒的歷史, 並可自行參與啤酒試飲(啤酒約 200 日圓/杯, 麥酒約 300 日圓/杯) 或 前往賣店選購心儀手信) 備註⑨	酒店內	~	日式網燒放題	
<b>DAY 7</b>  <b>北海道最大規模【北廣島三井全天候 OUTLET】</b> (廚具(LE CREUSET、ZWILLING)、小童玩具/用品(LEGO、COMBI MINI)、運動用品(ADIDAS、NIKE)、國際知名品牌(COACH、VERSACE)等共約 170 家店舖) ~ <b>新千歲空港</b> (如風推介好去處: 「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等; 「LeTAO」購買最人氣的芝士蛋糕; 「Calbee+」香港人最愛, 有多重限定口味可供購買) ➔ <b>香港</b>		酒店內	✓	✈	航機上

■ 備註	
①如未能入住行程表上之酒店, 將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐, 以酒店當天安排為準。 ②酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準, 請退房時支付有關上網費用。 ③知床博物館逢星期一休館, 如適逢星期一為假日, 則星期一正常開館, 星期二休館。 ④或因天氣或交通影響而未能於小樽漫遊 2 至 3 小時, 敬請注意。 ⑤富良野內蜜瓜及粟米的供應, 產量多少視乎當地天氣變化而有所不同, 如未能滿足客人之預期, 敬請見諒。 ⑥七寶啤酒博物館逢星期一(若適逢假日, 則為翌日), 只可參觀, 不提供付費試飲服務。若遇臨時休館, 乃迫不得已之情況, 將取消前往參觀, 敬請知悉。 ⑦入住「鄙の座」私人溫泉房間(未滿 12 歲的小朋友就要等先啦), 第 3 位需附加 HK\$3000(3 人同房), 後加床位為梳化床(SOFA BED)或塌塌米布團(TATAMI)。入住札幌 LA'GENT 高層豪華套房, 最多 4 位入住(2 大 2 小), 只可提供 3 位床。5 歲以上小童, 均作成人計算, 需附加 HK\$400; 5 歲以下(不佔床)小童, 只需附加成人價錢的一半(HK\$200)。如第 4 位是 5 歲以上小童, 請提升多一間房間。 其餘提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房), 5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)/塌塌米布團(TATAMI)。最終可否提升, 出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯客人不可藉此退出。 ⑧行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準, 恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動, 以當地接待安排為準。 ※機票有效期 8 日。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名, 價格優惠越多。 ⑨有關旅行團服務費, 請參閱雜項收費一覽表。 ⑩如遇札幌市中心之「米芝蓮『亭閣』評級」酒店滿室, 將改為入住沒有「米芝蓮評級」。 ⑪入住札幌 MONTEREY EDELHOF, 可自行向酒店預訂天然溫泉「KARLOVY VARY SPA」(1500 日圓, 一天內無限次享用)。 ⑫紅葉資料只供參考, 盛放視乎天氣有差異, 若未能滿足客人期望, 懇請見諒。	⑬花期資料只供參考, 盛放視乎天氣有差異。 ⑭如遇知床峠及知床五湖展望台暫停開放, 將改往知床自然資料館。 ⑮如遇札幌地震館休館/預約滿席, 則改往七寶生活工房。 ⑯或於餐廳/酒店/農莊等享用, 請以當地安排為準。

自費活動項目表, 詳情請瀏覽 <https://goo.gl/2LAefr>

【札幌入・札幌走】		國泰航空公司	
香港	07:55 / 09:20 CX582 / CX580	▶	札幌 14:10 / 15:25
札幌	16:35 / 17:30 CX581 / CX583	▶	香港 21:00 / 21:35

